



ABONNEMENTS

Un an : Six mois :
 Suisse Fr. 6 — Fr. 3 —
 Union postale » 12 — » 6 —
 On s'abonne à tous les bureaux de poste.

Paraissant le Jeudi et le Dimanche à la Chaux-de-Fonds

ANNONCES

suisse 20 ct., étrangères 25 ct. la ligne
 Offres et demandes de place
 10 centimes la ligne.
 Les annonces se paient d'avance.

Organe de la Chambre suisse de l'Horlogerie, des Chambres de commerce, des Bureaux de contrôle et des Syndicats professionnels.

Les Consuls suisses à l'étranger reçoivent le journal.

Bureau des Annonces : HAASENSTEIN & VOGLER, 32, rue Léopold Robert, CHAUX-DE-FONDS et succursales en Suisse et à l'étranger.

Rapport du Conseil d'Etat au Grand Conseil à l'appui d'un Projet de loi contre la concurrence déloyale.

Monsieur le Président et Messieurs,

Les négociants du canton ont demandé avec insistance que des mesures soient prises afin de les protéger contre la concurrence des colporteurs et des déballeurs, et contre celle qui leur est faite au moyen de prétendues liquidations destinées à persuader le public qu'il peut acheter à un bon marché exceptionnel des marchandises vendues à leur prix.

Sur le premier point, il a été donné satisfaction aux négociants par l'élaboration d'un nouveau règlement, du 17 mai 1901, sur l'exercice des professions ambulantes et d'un nouveau tarif qui a élevé les droits auxquels sont soumis les colporteurs et les déballeurs.

Le projet de loi qui fait suite au présent rapport a pour but de protéger le commerce honnête contre toute concurrence déloyale, contre toute annonce, réclame ou procédé fallacieux au moyen desquels des concurrents sans scrupule cherchent à attirer à eux les acheteurs.

Ce projet, divisé en quatre chapitres, reproduit avec certaines modifications les dispositions essentielles de la loi bâloise sur la concurrence déloyale, du 11 octobre 1900, et de la loi vaudoise sur la police du commerce, du 5 mai 1899.

Le premier chapitre est emprunté dans ses lignes principales à la législation bâloise.

L'article premier pose le principe fondamental de la loi ; il interdit toute fausse déclaration au sujet de la nature, de la qualité, du prix, de l'importance du stock et du lieu de provenance des marchandises offertes, déclaration dont le but est de faire croire que l'offre est extraordinairement avantageuse.

Les articles suivants sont une application du principe posé à l'article premier à différents cas prévus d'une manière spéciale.

L'article 2 veut qu'une marchandise exposée en vente avec indication du prix soit

livrée immédiatement, au prix indiqué, à celui qui s'en déclare acheteur au comptant.

L'article 3 statue que les prix fixés dans la vente en détail doivent être indiqués en monnaie ayant cours légal et se rapporter exactement aux poids et mesures officiellement reconnus.

L'article 4 ne permet pas qu'un escompte soit annoncé sans que le taux en soit fixé.

L'article 5 interdit de tenir des propos, d'affirmer des faits que l'on sait être inexacts et de nature à nuire à un concurrent.

L'article 6 interdit la divulgation de secrets commerciaux ou industriels.

Le chapitre II, emprunté en partie à la législation bâloise et en partie à la législation vaudoise, régit les opérations commerciales connues sous le nom de liquidations, afin d'en assurer la sincérité. Il distingue entre les liquidations partielles et les liquidations générales. La durée d'une liquidation partielle ne doit pas dépasser un mois, et celle d'une liquidation générale ne doit pas dépasser une année, à moins d'une autorisation spéciale du département de Police.

Les commerçants qui veulent effectuer une liquidation ne peuvent le faire que dans la localité où ils sont établis.

La liquidation générale est définitive ; elle met fin à l'existence d'une maison de commerce.

La liquidation partielle, au contraire, suppose la continuation de l'activité commerciale de la maison qui y recourt ; elle s'applique spécialement aux objets démodés ou tarés dont la vente s'impose à bref délai.

Le chapitre III fixe les pénalités applicables aux infractions à la loi contre la concurrence déloyale. Les pénalités prévues dans le projet sont moins rigoureuses que celles de la loi bâloise, qui permet d'appliquer la peine de l'emprisonnement jusqu'à six mois, mais plus rigoureuse que celles de la loi vaudoise, qui n'a prévu que des amendes comme peine applicable.

Nous avons prévu pour les infractions graves la prison civile jusqu'à trente jours ou l'amende jusqu'à 1000 francs (art. 19),

et pour les infractions moins graves la prison civile jusqu'à huit jours ou l'amende jusqu'à 100 francs (art. 20).

Conformément à notre organisation judiciaire, le juge pénal des infractions prévues à l'article 19 du projet sera le président du tribunal de police correctionnelle, et le juge pénal des infractions prévues à l'article 20 sera le président du tribunal de simple police, soit le même magistrat.

La peine de l'amende nous a paru être insuffisante dans les cas de grosses opérations très lucratives pour celui qui se les serait permises en violation de la loi, et nous croyons bon de permettre au président du tribunal d'appliquer la peine de la prison civile sans attendre qu'il y ait récidive.

En cas d'application des articles 19 et 21 combinés, le juge compétent sera le tribunal correctionnel siégeant avec l'assistance du jury. Le tribunal de police correctionnelle sera compétent en cas d'application des articles 20 et 21 combinés.

Le chapitre IV ne contient que la clause référendaire.

Nous vous proposons, Monsieur le Président et Messieurs, d'adopter le projet de loi suivant :

Projet de loi contre la concurrence déloyale

*Le Grand Conseil de la
République et Canton de Neuchâtel ;*

Sur la proposition du Conseil d'Etat, décrète :

Chapitre Premier.

Dispositions générales

Article premier. — Il est interdit, spécialement en offrant des marchandises, de faire, dans les annonces ou publications destinées au public, de fausses déclarations au sujet de la nature, de la qualité, du prix, de l'importance du stock et du lieu de provenance de ces marchandises, déclarations ayant pour but de faire croire à une offre extraordinairement avantageuse.

Art. 2. — Toute marchandise exposée en vente avec indication de prix doit être livrée immédiatement au prix indiqué, à quiconque s'en déclare acheteur au comptant.

Art. 3. — Les prix fixés dans la vente en détail doivent être indiqués en monnaie ayant cours légal et se rapporter exactement aux poids et mesures officiellement reconnus.

Art. 4. — L'annonce d'un escompte doit toujours en fixer le taux.

Art. 5. — Il est interdit de tenir des propos ou d'affirmer des faits que l'on sait être inexacts et de nature à nuire à un concurrent.

Art. 6. — Il est interdit aux employés, ouvriers ou apprentis d'une maison de commerce ou d'un établissement industriel de divulguer, sans y être autorisés par qui de droit, les secrets commerciaux ou industriels qui leur ont été confiés.

Il est également interdit d'inciter les employés, ouvriers ou apprentis à faire des divulgations de ce genre.

Art. 7. — Le droit de former une action civile fondée sur les dispositions du droit des obligations est réservé dans tous les cas au lésé.

Chapitre II Des liquidations.

A. Dispositions communes à toutes les liquidations.

Art. 8. — Aucune liquidation partielle ou générale ne peut être annoncée ni ouverte sans une autorisation écrite, accordée par la préfecture, qui en informe l'autorité locale.

La demande d'autorisation doit être motivée par écrit et signée par le propriétaire des marchandises ou son fondé de pouvoirs.

Art. 9. — Les ventes juridiques ne sont pas considérées comme des liquidations dans le sens de la présente loi.

Art. 10. — Peut seul être autorisé à effectuer une liquidation le commerçant qui, dans la localité où elle doit avoir lieu, fait profession d'acheter et de vendre des marchandises de même nature que celles à liquider, depuis six mois s'il s'agit d'une liquidation partielle, et depuis deux ans au moins s'il s'agit d'une liquidation générale.

Art. 11. — Il peut être dérogé à l'article précédent par décision du département de Police fondée sur des circonstances exceptionnelles (départ, décès, maladie prolongée du chef de la maison, pertes subies dans l'exploitation du commerce).

Art. 12. — La liquidation doit s'opérer dans les locaux où le commerçant exerce son négoce. Il peut exceptionnellement être dérogé à cette règle par décision du département de police.

B. Dispositions spéciales aux liquidations partielles.

Art. 13. — La durée d'une liquidation partielle ne doit pas dépasser un mois.

Art. 14. — Un intervalle de cinq mois au moins doit exister entre deux liquidations partielles opérées par le même commerçant.

Art. 15. — Dans les liquidations partielles, les marchandises à liquider doivent être séparées des autres marchandises et désignées d'une manière apparente.

C. Dispositions spéciales aux liquidations générales.

Art. 16. — Le commerçant qui veut procéder à une liquidation générale de son commerce doit accompagner sa demande d'autorisation de l'inventaire du stock de ses marchandises et indiquer le lieu où elles sont déposées.

Art. 17. — La durée d'une liquidation ne doit pas dépasser une année, à moins d'une autorisation du département de Police.

Art. 18. — Dès la date de la demande d'autorisation de liquider, tout réapprovisionnement en marchandises est interdit. La contravention à cette défense peut provoquer, outre les pénalités prévues par la présente loi, la clôture immédiate de la liquidation.

Chapitre III. Pénalités.

Art. 19. — Tout contrevenant aux dispositions des articles 1, 5, 6 et 18 de la présente loi est puni de la prison civile jusqu'à trente jours ou de l'amende jusqu'à 1,000 francs.

Art. 20. — Les contrevenants aux dispositions des articles 2, 3, 4, 8, 13, 14 et 17 de la présente loi sont punis de la prison civile jusqu'à huit jours ou de l'amende jusqu'à 100 francs.

Art. 21. — En cas de récidive, les peines prévues aux articles 19 et 20 peuvent être doublées et la prison civile peut être prononcée concurremment avec l'amende.

Art. 22. — En cas de non-paiement de l'amende, les articles 28 et 438 du Code pénal sont applicables.

Chapitre IV.

Dispositions finales.

Art. 23. — Le Conseil d'Etat est chargé de pourvoir, s'il y a lieu, après les formalités du referendum, à la promulgation et à l'exécution de la présente loi.

Neuchâtel, le 10 septembre 1901.

Au nom du Conseil d'Etat :

Le Président,
Edouard DROZ.

Le Chancelier,
BONHOTE.

Information

Les intéressés peuvent demander des renseignements sur les maisons

Stefan Vaczovszky, horlogerie
Brod a. S. (Autriche).

Voyageur **M. Fellner**, à Gradiska (Autriche).

E. Maret, rue du Moyen Pont, 11, Metz,
n'a pu être retrouvé à cette adresse.

au Secrétariat général de la Chambre cantonale du Commerce, à la Chaux-de-Fonds.

Modifications douanières en Russie

D'après les renseignements fournis par l'Ambassade de France à Saint-Petersbourg, les modifications douanières suivantes ont été apportées en Russie.

1° *Pistolets miniatures pouvant tirer et servant de breloques.* — L'entrée en Russie sera dorénavant interdite aux pistolets miniatures pouvant tirer et servant de breloques.

(Circulaire du Département des Douanes en date du 20 novembre 3 décembre 1901, sub n° 26 451.)

2° *Appareils d'horlogerie démontés.* — Aux termes d'une circulaire du Département des Douanes en date du 23 novembre-6 décembre 1901, sub n° 26 665, il faut considérer comme appareils d'horlogerie démontés devant être introduits en Russie d'après les stipulations du paragraphe 6 de l'article 171 du tarif douanier, aussi bien les parties isolées d'un mécanisme d'horlogerie que des groupes de ces parties importés uniquement pour servir au montage ou à la réparation des pendules; il faut, entre autres, considérer comme de tels appareils d'horlogerie les disques munis d'ardillons, de colonnettes et d'autres parties isolées fixées à ces disques telles que les petits ponts, les tambours avec ressorts à remonter le régulateur, l'égalisateur, les roues dentelées composées, etc. En distinction d'avec l'appareil d'horlogerie démonté, il faut considérer comme mécanisme d'horloge devant être introduit en Russie d'après les stipulations du paragraphe 1^{er} de l'article du tarif douanier tout appareil d'horlogerie monté, même s'il manquait quelques parties.

Bureaux de contrôle

On écrit du Locle à la *Suisse libérale* :

L'assemblée générale annuelle des intéressés au bureau de contrôle du Locle a eu lieu hier lundi 3 février, à 8 h. du soir, à l'Hôtel-de-Ville, sous la présidence de M. Oscar Evard, préfet.

Le rapport du Conseil d'administration constate une légère diminution sur le poinçonnement des boîtes d'or, mais par contre une augmentation sensible sur la boîte argent, grâce à la nouvelle fabrication de

MM. Huguenin frères et à l'augmentation de production de l'Usine des Billodes.

Voici le résultat financier de l'exercice écoulé : Recettes, fr. 21,745.65 ; dépenses, fr. 10,252.41, bénéfice de l'exercice, fr. 11,493.24.

Sur cette somme, le Conseil d'administration propose les allocations suivantes :

400 fr. à la Société d'enseignement professionnel ; 300 fr. pour la construction d'une coupole astronomique au nouveau bâtiment de l'Ecole d'horlogerie. La totalité de la dépense, supputée à fr. 4100, sera payée par annuité par le contrôle. 100 fr. à la Société des intérêts généraux du Locle ; 100 fr. au Comité de Bienne pour le relèvement de l'industrie horlogère ; 100 fr. au cours de ciselure pour adultes de l'Ecole de gravure.

Le solde, y compris les intérêts des capitaux, soit fr. 13,959.69, est affecté au fonds spécial pour la construction d'un Hôtel-de-Ville, fonds se montant actuellement à fr. 121,495.34.

Ces propositions ont été ratifiées par l'assemblée à l'unanimité.

Les Grèves en Suisse en 1901

Durant l'année écoulée 76 conflits ont éclaté entre employeurs et ouvriers, contre 115 en 1900. Parmi ces 76 conflits 36 (1900 : 62) étaient motivés par des questions de salaires et 40 (1900 : 53) avaient le caractère de mouvement gréviste. Durant les mois de novembre et décembre aucun cas heureusement n'a surgi. La plus importante de ces grèves fut celle des ouvriers du Simplon, la plus malheureuse celle des fondeurs d'Utzwyl. Dans la majorité des cas le mouvement a abouti à une entente amiable. Un des premiers mouvements à été celui des coiffeurs de Winterthur, qui réclamaient une réduction de travail le dimanche, demande qui n'eut pour eux qu'un succès bien relatif.

Courte orientation sur la situation de nos traités de commerce

(De l'*Almanach des Arts et Métiers*)

Ces derniers temps on a souvent publié que nos traités de commerce échoient à la fin de l'année 1903. C'est une erreur pour la généralité de nos traités de commerce.

A la fin de l'année 1903 les traités de commerce suivants échoient avec l'Allemagne, l'Autriche-Hongrie (y compris Lichtenstein), l'Italie et la Norvège. Ils contiennent cependant la réserve qu'ils restent en vigueur pendant la durée d'une année, calculée à partir du jour où l'une des parties l'a résilié.

Comme on le sait, l'entente intervenue avec notre voisine la France, après les difficultés douanières pendant l'année 1895, n'est pas seulement temporaire, mais peut en tout temps être résiliée par l'une des parties.

L'année passée les Etats-Unis de l'Amérique du Nord avaient résilié la clause de la nation la plus favorisée du traité de commerce de 1855, sans qu'il fut possible d'arriver à une entente jusqu'à ce jour. Nous sommes donc sous ce rapport actuellement sans traité de commerce avec les Etats-Unis de l'Amérique du Nord et nous appliquons le tarif général de douane aux produits de ce pays qui sont importés en Suisse.

Avec le Portugal nous sommes depuis 10 années environ sans traité de commerce, le tarif général est donc également appliqué aux produits de ce pays.

Le traité de commerce conclu avec le Japon et qui est entré en vigueur le 17 juillet 1899 a une durée de 12 années; il restera donc en vigueur jusqu'en 1911.

Tous nos traités de commerce avec les autres Etats contiennent la clause de la nation la plus

favorisée et déterminent une durée d'une année après la résiliation; cela concerne également le traité de commerce le plus ancien, celui de la Grande-Bretagne, qui a été conclu le 6 septembre 1855.

Sur les données ci-dessus il est donc difficile et il est aujourd'hui encore très incertain, de dire lesquels de nos traités de commerce échoieront à la fin de l'année 1903.

Comment reconnaît-on le diamant?

Un œil exercé sait immédiatement reconnaître le diamant faux du vrai: et en tout cas, avec une entière certitude, à l'aide d'une loupe.

Tout d'abord, on peut distinguer le vrai diamant du faux, à la seule façon dont la pierre est montée: Le diamant vrai est monté à jour, alors que le simili, sauf de très rares exceptions, est recouvert à sa partie inférieure, d'une légère feuille d'étain, qui empêche les rayons de lumière de traverser la pierre.

On sait aussi que le verre est coupé par le diamant, tandis qu'il n'est que rayé par le simili.

Une lime ne peut entamer un diamant: c'est au contraire le diamant qui l'use. Le simili est parfaitement entamé par une lime.

On peut aussi à cet effet employer la pointe d'aluminium. Avant l'opération, il faut soigneusement essuyer la pierre, puis l'humecter légèrement. Sur la pierre fausse, la pointe laissera une trace métallique, qui n'apparaîtra pas sur le diamant vrai. Tout ceci sert à distinguer le vrai diamant de celui qui est fabriqué en verre.

Mais on emploie aussi pour imiter le diamant, des pierres précieuses de moindre valeur comme le saphir et la topaze, quand ils sont tout à fait incolores.

Le saphir est toujours un peu trouble et d'un brillant laiteux. Une lime ne peut l'entamer, car c'est la pierre la plus dure après le diamant.

Par contre, la topaze a une teinte jaunâtre; et, en outre une lime peut l'entamer.

(Journal de Leipzig)

La situation commerciale dans la république d'Argentine

La situation commerciale de Buenos-Aires et du pays tout entier qui était déjà fort mauvaise, a empiré ces derniers temps par suite du conflit. Bien que nous soyons à une époque où tous les ans on note un regain d'activité, on peut dire que la paralysie est complète. Le petit commerce surtout passe un moment de crise mortelle; on ne traite même plus ces affaires journalières qui le faisaient vivre; sa clientèle spéciale redoute un cataclysme que nos confrères argentins font plus terrible encore qu'il ne serait en réalité. La possibilité d'une guerre avec le Chili a été un prétexte à tout: les maisons de commerce et les établissements publics ont congédié les employés qui ne sont pas absolument indispensables; dans les familles, on a réduit encore les frais pour vivre avec un budget qui s'amointrait de jour en jour.

Le grand commerce n'a été que peu touché, car ses intérêts, sauf de rares exceptions, ne sont pas confinés dans la place de Buenos-Aires et dans l'Argentine.

Au marché aux céréales, la situation est la même. Il faut espérer que la fin du conflit entre les deux grands pays va mettre un terme à cette crise économique si préjudiciable pour tout le monde: gouvernement et particuliers.

Nouvelles diverses

Repos du dimanche. — En date du 26 décembre dernier le comité central de l'Union ouvrière des entreprises suisses de transport a demandé au Conseil fédéral de vouloir bien prendre des mesures aux fins d'assurer aux employés des transports les dix-sept dimanches libres par an que leur garantit la loi.

Le Conseil fédéral a répondu que certaines compagnies ont demandé et obtenu l'autorisation de réduire à 12 ou 13 le nombre des dimanches libres accordés aux employés, étant donnée la difficulté de trouver de bons remplaçants. En

conséquence, il y a lieu de maintenir jusqu'à nouvel ordre les décisions prises au sujet de la réduction du nombre des dimanches libres.

Contrôle fédéral des ouvrages d'or et d'argent

Poinçonnements du mois de Janvier 1902.

Bureaux	Boîtes de montres or	Boîtes de montres argent	Total
1. Bienne	1.855	33.583	35.438
2. Chaux-de-Fonds	28.459	2.919	31.378
3. Delémont	654	6.365	7.019
4. Fleurier	790	14.300	15.090
5. Genève	987	14.766	15.753
6. Granges (Soleure)	108	30.239	30.347
7. Locle	4.864	6.254	11.118
8. Neuchâtel	—	2.064	2.064
9. Noirmont	928	24.256	25.184
10. Porrentruy	—	30.492	30.492
11. Saint-Imier	486	17.847	18.333
12. Schaffhouse	—	7.509	7.509
13. Tramelan	—	38.570	38.570
TOTAL	39,432	229,464	268,296

Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.

Berne, le 1^{er} Février 1902.

Diminution de 17057 boîtes or et de 75297 boîtes argent sur le mois de janvier 1901.

Cote de l'argent

du 6 Février 1902

Argent fin en grenailles. . . fr. 98.— le kilo.

Argent fin laminé, devant servir de base pour le calcul des titres de l'argent des boîtes de montres . . . fr. 100.— le kilo.

Grand Prix Exposition universelle de Paris 1900

PAUL DITISHEIM
Fabrique d'Horlogerie
41, Rue de la Paix, à La Chaux-de-Fonds

Assortiment très complet en montres décorées et montres bijoux
MONTRES UNIES POUR DAMES
Chronomètres de poche
Chronomètres de bord (Deck Watches)
23 Récompenses de 1^{er} ordre dans dernières Expositions
et Prix généraux aux Concours de l'Observatoire.

FABRIQUE D'HORLOGERIE

Grande production

C. RUEFLI-FLURY
BIENNE (Suisse)

Spécialité: MONTRES DE DAMES

Genres courants, métal, acier, argent, fantaisie, pour tous les pays

H 356 C

EXPORTATION

2094

Manufacture de cadrans d'émail en tous genres et grandeurs

L. EGGLI-WEIBEL Rue Dufour, 47 Bienne

Spécialité de cadrans soignés et bon courant
H 3375 C — Exécution prompte — 1834

COMMISSION Prix réduit EXPORTATION

Installation moderne et complète. Force et lumière électrique. — TÉLÉPHONE
Maison fondée en 1885. Médaille d'argent, Thourne 1899.

Maison fondée en 1873

FABRIQUE D'ASSORTIMENTS A CYLINDRES PIVOTÉS SUR JAUGE INTERCHANGEABLES

En tous genres et qualités sur calibre de précision

FABRICATION GARANTIE

FRANÇOIS FAIVRE

CHARQUEMONT (Doubs)

H-3688-C

Spécialité pour l'exportation

1921

Importante Fabrique d'horlogerie met au concours

2092

la place d'un horloger très capable et habile, comme chef d'une classe d'apprentis remonteurs et spécialement acheveurs de l'échappement après dorure.

Adresse offres par écrit sous chiffres P.-1006-J., à l'agence de publicité Haasenstien & Vogler, Neuchâtel.

Manufacture de Montres simples et compliquées

A. LUGRIN ★ ORIENT ★
VALLÉE DE JOUX

Spécialité de **RÉPÉTITIONS**
(H.....L.) à tirages, poussoirs, silencieux, etc. 1975

Chronographes, Compteurs de minutes, Rattrapantes

Articles brevetés.

Prix avantageux.

Représentant: M. Alb. GINDRAT, Rue Numa Droz, 93, Chaux-de-Fonds.

Tours à tourner Lorch, Schmidt & Co

Tours à fileter Lorch, Schmidt & Co

Tours à roues de rencontre et arbre à guider
Lorch, Schmidt & Co

Venant de recevoir un **tour à roues de rencontre et arbre à guider** de la fabrique **LORCH, SCHMIDT & Co**, nous invitons les horlogers et mécaniciens à venir le voir, et nous nous tenons à leur disposition pour tous renseignements qu'ils pourraient désirer. H 2245 C 1534

La Chaux-de-Fonds, 42, rue Léopold Robert. **Henri Picard & Frère.**

Technicum de Bienne. Ecole d'Horlogerie

H 622 C

Apprentissage complet: 3 ans.

1128

Cours spéciaux, tels qu'échappements, repassages, etc. —
18 mois. **Classe de rhabillage et classe de remontage.**

Enseignement dans les deux langues.

Bureau cantonal d'observation des montres.

S'adresser au Directeur.

La Commission.

Usine électrique d'Horlogerie de Beau-Site

Ancienne maison JULIEN BOURQUIN, fondée en 1841

FERDINAND BOURQUIN, SUCESSEUR

St-Imier (Suisse)

Chronographes simples et à compteurs de minutes

COMPTEURS DE SPORT

Spécialité :

„LA POPULAIRE“

excellente montre civile

en 13, 16 et 19 lig.

ancré, à verre et savonnette

Qualité garantie. —

— ÷ Prix modérés.

Demander prix-courant détaillé.

(H 591 J)

2042

FABRIQUE D'HORLOGERIE

par procédés mécaniques

2077

HENRI JEANNIN-ROSSELET

BÜTTES près Fleurier

Spécialité de **Secondes au centre et lépines**, clef, remontoir, ancre et cylindre de 15 à 22 lig. Bostons ancre à clef.

Seule maison fabriquant entièrement

la véritable montre chinoise, bon marché.

F. HALDENWANG

Boite 10

NEUCHÂTEL

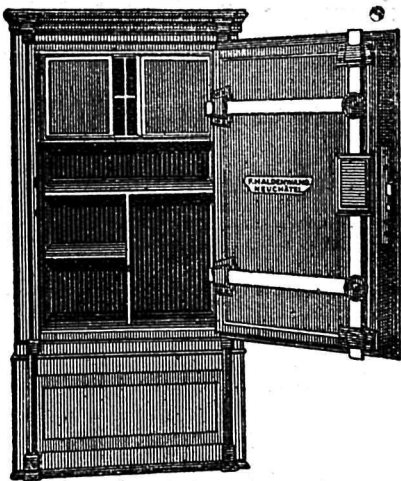
Fabrique de Coffres-forts

garantis incrochetables

1140 et (H 1083 N)

incombustibles

Téléphone N° 274



Spahn'sche Etuis-Fabrik

GAINERIE

ERNEST SCHMIDT, propriétaire

GAINERIE

EISENBERG i. Thur (Allemagne)

GROS

H-136-C

Fondée en 1853

EXPORTATION

La meilleure source pour

TOUS GENRES D'ÉTUIS

Boîtes échantillons, étalages, etc.

2006

POINÇONS ET ESTAMPES

pour cuvettes et boîtes de montres

Marques de fabrique et leur enregistrement au Bureau fédéral.

Déjà 3000 marques ont été déposées par mon entremise et gravées dans mes ateliers.

F. HOMBERG, graveur - médailleur

10 Médailles et Diplômes H Y



Berne

2028

PRIX-COURANTS et CATALOGUES ILLUSTRÉS

pour l'Horlogerie et la Bijouterie

EXÉCUTION SOIGNÉE

PLUS DE 300 CLICHÉS À DISPOSITION

EXÉCUTION SOIGNÉE

Imprimerie-Lithographie R. HAEFELI & C^{ie}, La Chaux-de-Fonds

Rue Léopold Robert 13 bis et 14

Imprimerie de la Fédération horlogère suisse (R Haefeli & C^{ie}), Chaux-de-FondsOutils et Fournitures complètes
pour toutes les branches de l'horlogerie et de la mécanique

W. Hummel Fils

CHAUX-DE-FONDS

Importation directe de machines et outils américains

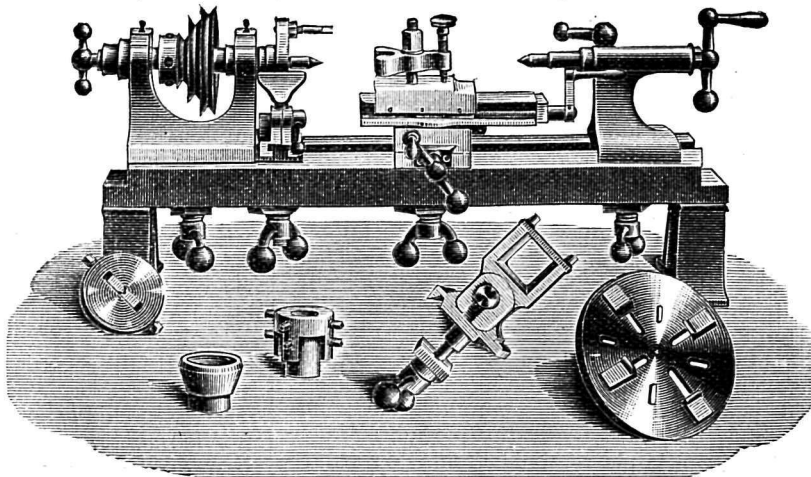
Vente exclusive pour la Suisse :

Des outils de mesurage de précision : L. S. STARRETT Co

Vente des perceuses et scieuses automatiques : HOEFER M. F. & Co

Micromètres, équerres, compas, etc., etc.

Tour de précision système américain, sur pieds ou sur établi



Accessoires : Poupée avec plaque à percer, 1 support chariots, mandrin à 2 mâchoires trempées, 1 tasseau 8 vis, support à main, plateau entraîneur, 5 pointes pour poupée, dont 2 pointes, 2 contrepointes et 1 avec fraisure, clefs nécessaires, renvoi complet. (H 1000 C) 1207

Marchandises en stock.

Renseignements au magasin.

Accessoires extra sont fournis sur demande.

H 2531 C

1606



Ingénieur Conseil. LA CHAUX-DE-FONDS

Marques de fabrique. Dessins, Modèles
Correspondants dans tous les Pays Préférences de l'Ordre

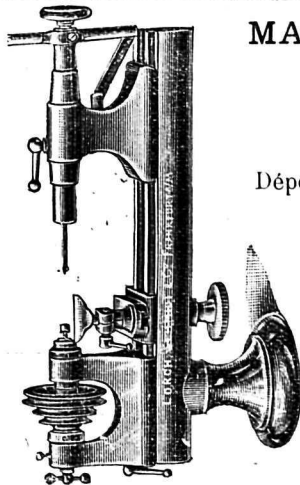
H 3192 C

ÉTUDE D'AVOCATS

737

EUGÈNE WILLE & DR LÉON ROBERT

58, Rue Léopold Robert, LA CHAUX-DE-FONDS

Consultations et procès en matière de propriété industrielle
Brevets d'invention. — Marques de fabrique. — Concurrence illicite.MACHINES INDUSTRIELLES
en tous genresOUTILS DE PRÉCISION
Chézard, Boley, Lorch, etc.Dépositaires des Aciers anglais Peter Stubs
et autres bonnes marques

Laiton, Nickel, Cuivre

Aluminium, Similor

1078 et autres métaux

Schürch, Bohnenblust & C^{ie}
Neuchâtel

FABRIQUE D'HORLOGERIE

Commission

pour tous pays

Exportation

NATHAN WEIL

LA CHAUX-DE-FONDS

NOUVEAU

Lépine 19 lignes, système Roskopf, qualité soignée
balancier visible sur le cadran

Brevet + calibre déposé

(H 1586 C)

Marque „Torero“

en boîtes nickel, acier, argent, fantaisie et plaqué or

E.D. Elias

HORLOGERIE EN GROS
EXPORTATION
172 Rokin
AMSTERDAM
HOLLANDE
1556 H 2315 C

**Chef
mécanicien**

connaissant bien l'outillage et ayant les connaissances techniques pour la fabrication, est recherché par une fabrique de grosse horlogerie. H-L

Place stable et bien rétribuée. Adresser les offres avec références à **Mermod frères, St-Croix (Vaud)**. 2097

Qui fait

la montre chronographe

Automobile Excelsior ?

Réponse sous chiffres C404C à **Haasenstein & Vogler, Chaux-de-Fonds**. 2095

Fabrication de Secrets

POLYBE THIÉBAUD
2098
Téléphone Chaux-de-Fonds C425H

**Pour Fabricants
de pièces Roskopf
à louer**

dans une localité industrielle du Jura bernois un **grand atelier** pour 50 à 80 ouvriers, chauffage central, force et lumière électrique.

Grande facilité pour la terminaison.

Adresser les offres sous chiffres **L 427 C** à l'agence de publicité **Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds**. 2099

**Quelle fabrique
fait la montre****«Stop Watches»**

minutes chronographes en **nickel et argent ?**

Adresser offres sous **M 428 C** à l'agence de publicité **Haasenstein & Vogler, Chaux-de-Fonds**. 2100

Un Termineur

bien installé, cherche maison lui sortant par grande série régulièrement. 2081

S'adresser sous chiff. **Y 383 C** à l'agence **Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds**.

**Les fabricants faisant
genre anglais**

en 13, 14, 15, 18 et 19 lig. or 9, 14 et 18 k. à clef et remontoir en genre bon courant sont priés de donner leur prix sous chiffres **T 372 C** à l'agence de publicité **Haasenstein & Vogler, Chaux-de-Fonds**. 2082

On désire entrer en relations avec une 2086

fabrique d'ébauches

pouvant fournir par semaine, plusieurs grosses de finissages 24 lig. lép. ancre, remontoir.

Adresser offres et conditions poste restante Le Locle sous initiales **B. K.** Hc-385-C 2086

ELZAS FRÈRES

à **ZUTPHEN (Hollande)**

Achat au comptant de montres en or, argent et métal. H 1881 C 1427

Grandes sonneries

Répétitions minutes

Brevet 14948

CARILLONS 4 MARTEAUX

et 17 à 21 lig. de 1806

Imitation Westminster

H. BARBEZAT-BOLE, Locle

Quelle fabrique

faits le mouv. 18 1/2 ligne bascule pour pièce ancre genre courant. Adresser les offres sous chiffres **[871] à Haasenstein & Vogler, St-Imier**. 2067

Indes anglaises

Première maison suisse d'horlogerie cherche pour son service de vérifications, retouches et expéditions 2068

Jeune horloger-comptable ayant fréquenté école d'horlogerie et fait stage commercial dans grande fabrique ou maison d'exportation. Position d'avenir, bien rétribuée. Notions langue anglaise désirab. — Ecrire, joindre photograph. et copies de certificats sous chiff. **G 870 J** à **Haasenstein & Vogler, St-Imier**.

Jeune Commerçant

de la Suisse allemande, connaissant la correspondance allemande, comptabilité en partie double, et parlant français, **cherche place** dans un commerce de la localité.

Excellents certificats à disposition. 2065

Adresser offres sous **Z 230 C** à **MM. Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds**.

**Montres 11 et 12 lig.
ancre**

Un fabricant bien installé pour faire par série la montre 11 et 12 lignes ancre à un prix avantageux, **cherche preneurs réguliers pour ces genres**. 2064

Ecrire sous chiffres **O 345 C** à l'agence de publicité **Haasenstein & Vogler, Bienne**.

**Grand atelier de décoration
de boîtes or et argent****Ch. Brunner & Cie**

BIENNE, Schweizerhof

Gravés machine et à la main, guill. assortis, rayons de gloire et guill. décentré. Niellage de boîtes gravées et unies avec et sans incrustation. (H 135 C)

Spécialité de monogrammes en tous styles. Oxydage vieil argent. 2007

Polissage et finissage de boîtes.



H 1372 C 1301

On offre à voyageur

visitant la clientèle horlogère de France et de Belgique d'ajouter à ses articles une

Nouveauté brevetée

et avantageusement connue. Ecrire sous chiffres **N 344 C** à l'agence **Haasenstein & Vogler, Chaux-de-Fonds**. 2066

**Ecole d'Horlogerie et de Mécanique
de La Chaux-de-Fonds****ANNÉE SCOLAIRE 1902-1903**

L'année scolaire des deux sections d'horlogerie et de mécanique commencera le **1er Mai**. H 300 C 2093

Sont admis les élèves ayant 14 ans révolus. Les candidats auront à passer un examen d'admission.

Vu les exigences du nouveau règlement, excluant les admissions pendant le courant de l'année scolaire, les parents sont priés de présenter les demandes dès maintenant, tous les jours, de 5 à 6 heures du soir :

Pour l'école d'horlogerie, à M. le Directeur **P. Berner**.
» » de mécanique, » » **H. Coullery**.

Ces Messieurs donneront tous renseignements utiles sur les programmes et les conditions des contrats d'apprentissage.

Au nom de la Commission de l'Ecole d'horlogerie et de mécanique :
Le Secrétaire, **Louis Gri-el**. Le Président, **Albert Vuille**.

I mécanicien bien au courant des machines américaines,

I mécanicien pour le rhabillage,

I faiseur d'étampes

trouveraient place stable, bien rétribuée, dans une fabrique du Jura bernois.

Adresser les offres sous chiffres **H 148 P** à l'agence **Haasenstein & Vogler, à St-Imier**. 2048

**Avis
aux fabricants d'horlogerie**

Pour cause de décès, on offre à remettre à **La Chaux-de-Fonds une fabrique d'horlogerie par procédés mécaniques**, agencée pour la petite montre. Outillage en parfait état d'entretien composé d'un moteur électrique, transmissions, machines à sertir perfectionnées pour moyennes et échappements avec plaques, renvois pour pivoteurs, perceuses, fraiseuses pour les échappements, machines à arrondir, lapidaire. Atelier pour le polissage et finissage des boîtes. Atelier de dorage dernier système. Atelier pour le remontage. Cas échéant, on mettra les machines en état pour la fabrication d'autres calibres. Affaire d'avenir et de bon rendement pouvant être continuée avec la collaboration d'un personnel de confiance et au courant du système de la fabrication rapide de la petite pièce. Le preneur pourra continuer le bail des locaux. H-398-C 2091

S'adresser **Etude A. Monnier, avocat, 25 rue du Parc, à La Chaux-de-Fonds**.

BARFUSS & JACOT
BIENNE

Tous genres
Montres argent et acier pr dames

H 2014 C 1707

NARDIN
LOCLE
CHRONOMÈTRES
MARINE ET POCHE

GRAND PRIX
PARIS 1889 ET 1900

(H2674C) 1644

Horloger-technicien, Visiteur**ou Représentant**

Pour cas imprévu un monsieur très actif, ayant fonctionné pendant plusieurs années comme directeur technique de fabriques d'ébauches et finissages ou de montres, ou comme visiteur-terminer dans de bonnes maisons de fabrication, connaissant à fond toutes les parties de l'horlogerie ainsi que le tracé et la construction des calibres simples ou compliqués, demande, pour le 17 février, ou plus tard, emploi soit comme directeur technique ou aide-directeur dans une bonne fabrique, soit comme visiteur-remonteur-régleur dans un bon comptoir, de préférence pour des pièces compliquées ou soignées. Cas échéant, il serait disposé à entreprendre la représentation de fabriques d'ébauches et finissages ou de montres, ou autres représentations se rapportant autant que possible à l'horlogerie.

Adresser les offres sous chiffres **L. c. 192, C.** à l'Agence **Haasenstein et Vogler, La Chaux-de-Fonds**. 2024

**Représentant
demandé**

par une importante manufacture d'étuis pour la vente de ses produits en Suisse. 1084

S'adresser sous chiffres **Z 384 C** à l'agence de publicité **Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds**.

On demande à acheter un fort 2080

laminoir plat

pour le dégrossissage de l'argent.

Adresser offres sous chiff. **S 371 C** à **Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds**.

Fabrication d'Horlogerie

1114 pour tous pays H 652 C

JULES JUNOD

Rue Tête-de-Rang, 31

La Chaux-de-Fonds

Montres or, arg., acier et mét.

Remontoirs de 9 à 19 lig., Cylindre

Spécialité de fantaisie,

cœurs, carrées, feuillages,

et octogones, etc. en 10 et

11", or, arg. et acier. et Remontoirs 18" ancre.

FABRIQUE DE BALANCIERS

Compensés et façon compensés

Tous genres grandeurs et prix.



MEDAILLES & MENTIONS HONORABLES

PARIS 1878.

CHAU-DE-FONDS 1879 & 1881.

GENÈVE 1896 & 1899.

50 ouvriers. Téléphone.

H 3780 C 1948

comptable - correspondant

capable est demandé

pour comptoir d'horlogerie.

Position d'avenir. Offres détaillées sous **J 727-X** à **Haasenstein & Vogler, à Chaux-de-Fds**. 2078

Quelle maison

prendrait pour différents pays le monopole d'une montre brevetée, bon marché, métal et acier en grande et petite pièce.

Adresser les offres sous chiffres **B 395 C** à l'agence de publicité **Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds**. 2089

**Hermann Schouh
Sonvillier**

Décoration de boîtes pour tous pays, genres nouveaux, sujets, armoiries, thorwaldsen, monogrammes, clous soignés, guilloché grain d'orge, sans reprise. H-959-J 2088



H 487 C 1100

**FABRIQUE DE
machines à régler**

les montres en qualité soignée garantie

Ronds égrenés

Fr. 15 la pièce

machines à régler

spéciales pour rhabilleurs

avec mode d'emploi

ED. LUTHY-HIRT

horloger - régleur

B751Y **BIENNE** 1272

Médaille d'argent 1899, Thouna

Usine hydraulique**HONORÉ BUHLER**

Saint-Sulpice

Atelier de dorage et argentage, nickelage et oxydage de boîtes métal et acier. H 4032 N 1582

Ateliers spéciaux

pour argenture de services de table, instruments de musique, objets divers.

POSAGE DE GLACES

VENTE d'outils et fournitures d'horlogerie

Ensuite de transformation d'outillage au système américain, et après inventaire, la fabrique de balanciers compensés **C. Huguenin-Thiébaud & fils, Ponts-de-Martel**, offre à vendre à des conditions avantageuses les objets suivants :

1 découpoir Jornod vis de 55 mm., 1 découpoir Thum vis de 45 mm., 1 machine à tailler automatique Junker, 1 lapidaire Thum, 1 gros étai à jambe, 1 petit tour de mécanicien bien agencé, plusieurs tours à burin-fixe utilisables pour sertisseurs, polisseuses de boîtes ou petits ateliers de fabricants de balanciers, 3 grands tours double perche de 50 cm. double lunette, 3 burins chariot à vis de rappel, 3 filets, serrages à pinces américaines.

En outre, pour mécaniciens, un grand choix de parties de machines : arbres, coulants, poulies, renvois, jeux d'échappements rondes et à bras, etc., etc. Plus 150 à 200 kilos laiton en fil de 1,50 à 2 mm. de grosseur, 50 kilos d'argentan Basse et Selve en bandes de 18 mm., épaisseur 0,75, et 4 à 5000 balanciers garantis, surnuméraire de fabrication à assortir pour le rhabillage, ainsi qu'un lot de 1400 grosses de vis de balancier laiton 6 1/2 douzièmes. H 305 C

Tous ces outils sont en parfait état et vendus à la garantie comptant 3 1/2% ou 3 mois net. 2054

Répétitions à minutes 17 lig.

**extra plates
SPÉCIALITÉ**

Audemars frères

Brassus 1937

A vendre

Un choix de répétitions à quarts. Argent, acier, lépine et savonnette. Montres garanties. Prix avantageux. S'adresser à M. D^e Degiez, Grenier, 23 La Chaux-de-Fonds. Hc 277 C 2047

A la même adresse rhabillage de toutes pièces compliquées.

Assortiments Roskopf

FRITZ GRANDJEAN

H 2587 C **Le Locle** 1624

Demande de place

Un bon horloger connaissant tous les échappements à fond, pouvant construire, tracer ou trouver des calibres nouveaux, en un mot parfaitement au courant de tout ce qui concerne l'horlogerie et la boîte, **cherche une bonne place stable** dans maison sérieuse, soit dans la contrée horlogère ou même à l'étranger. 2044

Disponible tout de suite ou alors pour époque à convenir.

Adresser offres sous chiffr. B-238-C à l'agence de publicité Haasenstein & Vogler. La Chaux-de-Fonds.

Fabrication de Secrets américains

Production annuelle 100,000 pièces

VÖGELI-LEHMANN

1508 RENAN H 4509 J

FABRIQUE D'HORLOGERIE

IRÉNÉE AUBRY

1030 24, Rue du Grenier, 24 (H274C)

LA CHAUX-DE-FONDS

Spécialité de montres **brevetées marchant 8, 15 et 30 jours**, depuis 14 à 20 lig., et **30 à 42 lig.**, genres nouveaux et soignés, réglages supérieurs. Seconde au centre.

A. Rufener & C^{ie}

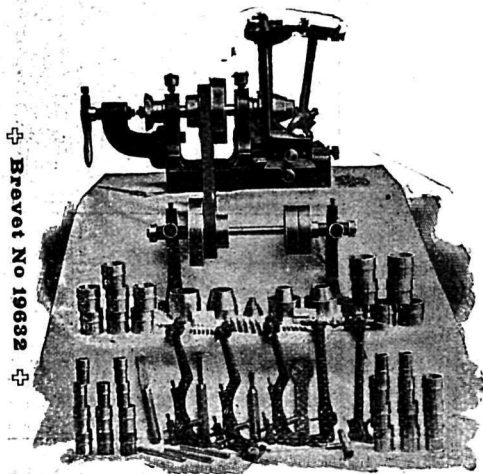
CHAUX-DE-FONDS

Horlogerie soignée

Spécialité :

7 à 12 lignes, Cylindre et Ancre

H 188 C 2022



**Nouvelle Machine
à tourner les boîtes de montres**
or, argent, acier et nickel, dep. 6 à 36 lig.

La production journalière de cette machine représente le travail de 6 ouvriers tourneurs à la main.

De tous les connaisseurs, cette machine est réputée comme produisant un travail supérieur à tous les autres systèmes.

Cette machine est indispensable à chaque ouvrier tourneur. 1322

Fabriquée par la
Société d'Horlogerie de Porrentruy
ci-devant

Dubail, Monnin, Frossard & C^{ie}

Contre garantie nous livrons ces machines payables par acomptes mensuels de fr. 100.— H...P

A tout acheteur d'une machine nous pouvons former gratuitement un ouvrier tourneur.

**FABRIQUE DE BALANCIERS
WYSS & HAECHLER**
GRANGES, Soleure (Suisse)

Balanciers cylindres en tous genres et toutes grandeurs, dardain et nickel. — **Balanciers façon vis**, pour montres cylindres et ancres. — Balanciers pour montres Roskopf.

H 1770 C Demandez échantillons 1397

Outillage mécanique. — Force électrique. — Production normale : 80 grosses par jour

Fabrication par procédés mécaniques perfectionnés

Installation spéciale pour la frappe sur tous métaux

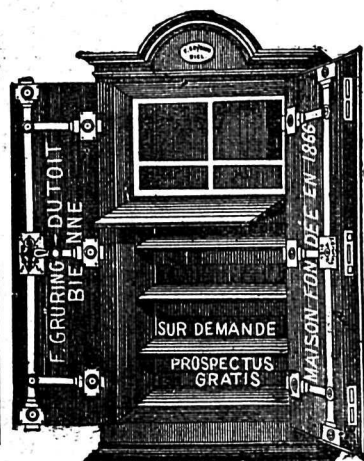
Atelier pour le polissage et finissage de la boîte

Dorure, argenture et nickelage

de Boîtes métal

Fabrique de Boîtes acier et métal
en tous genres
ARTHUR MAEDER, NOIRAIGUE (Neuchâtel)
Spécialité de Boîtes fantaisie
Boîtes métal
vieil argent 1693
en forme lentille
avec fonds gros reliefs et lunettes arg. pl. or.
H 4874 N **Echantillons à disposition.**

SERRURERIE MÉCANIQUE



F. Gruring - Dutoit
Bienne

**SPÉCIALITÉ DE
Coffres-forts**

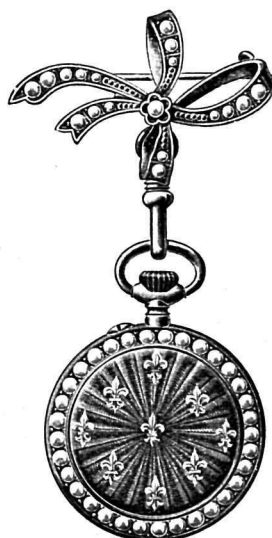
pour fabricants d'horlogerie
avec 2, 4, 6 et 8 portes s'ouvrant
à l'intérieur du coffre.

Coffres-forts de 1 à 4 mètres de longueur

De construction élégante et garantissant comme solidité ont résisté, avec plein succès au terrible incendie du 25 octobre 1891 de Meiringen. H 1519 C 1329

Etiquettes gommées pour Bouts de cartons
en tous genres et toutes couleurs, toujours en magasin

Imprimerie-Lithographie **R. HAEFELI & C^{ie}**, La Chaux-de-Fonds
Rue Léopold Robert 13 bis et 14



**FABRIQUE D'HORLOGERIE
Louis Müller & C^o**

9, Rue Neuve **BIENNE** Rue Neuve, 9

Montres 9 à 11 lignes en tous métaux

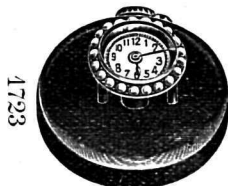
SPÉCIALITÉS : H2975C

Fantaisies et Nouveautés

CATALOGUE ILLUSTRÉ

Marque de fabrique

„DIDO”



**FONDERIE DE FER
Schönbühl (près Berne)**

PROPRIÉTAIRE : **J. WUGLER**

se recommande aux ateliers mécaniques et aux industriels pour la prompte livraison — d'après modèles à envoyer — de

fonte pour machines

première qualité, en exécution irréprochable. (H 2481 C) 1595

Téléphone

Téléphone



MARQUES
DÉPOSÉES



Manufacture

Ed. Heuer & C^o
BIENNE

d'Horlogerie

== Tous genres et pour tous pays ==

SPÉCIALITÉS :

CHRONOGRAPHES ET RATTRAPANTES

Montres 11 à 20 lignes

ANCRE ET CYLINDRE

Pierres fines pour horlogerie et bijouterie

Commission

H. 259 C.
1086

Exportation